



大会 理事会

Distr.: General
16 July 2015
Chinese
Original: English

第二十一届会议

2015年7月13日至24日

牙买加金斯敦

财务委员会的报告

1. 2015年7月9日至13日，财务委员会在国际海底管理局第二十一届会议期间举行了5次会议。
2. 委员会以下成员参加了第二十一届会议期间的各次会议：Frida Armas-Pfirter、Trecia Elliott、Francesca Graziani、Olivier Guyonvarch、Pavel Kavina、Duncan Muhumuza Laki、Olav Myklebust、Nicola Smith、Reinaldo Storani、David C. M. Wilkens 和 Shinichi Yamanaka。
3. 下列成员通知秘书长无法出席会议：Aleksey Bakanov 和陈昶学。
4. 下列成员通知秘书长本人已辞职：Vishnu Dutt Sharma 和 Han Thein Kyaw。
5. 按照以往惯例，Ye Minn Thein 在大会正式选举他填补 Han Thein Kyaw 的余留任期之前参加了财务委员会的会议，Koteswara Rao 在大会正式选举他填补 Vishnu Dutt Sharma 的余留任期之前参加了7月13日的会议。
6. 委员会再次选举奥拉夫·米克勒比斯特为主席，邓肯·穆胡穆扎·莱基为副主席。
7. 委员会鼓励所有成员出席其会议。

一. 议程

8. 委员会讨论并通过了 ISBA/21/FC/1 号文件所载议程。

* 2015年7月16日由于技术原因重发。



二. 预算和节省费用措施执行情况

9. 委员会注意到关于 2013-2014 年和 2015 年 1 月 1 日至 2015 年 5 月 31 日财政期间预算执行情况的报告。委员会要求澄清若干问题，包括使用咨询人问题，并收到进一步澄清。

10. 委员会表示感谢秘书长努力节省管理局预算费用，请他继续努力，2016 年就此专题提出报告。

三. 国际海底管理局 2014 年财务审计报告

11. 委员会审议了毕马威会计师事务所关于管理局 2014 年账户的审计报告。委员会注意到报告及所载审计意见，审计意见认为管理局的财务报表符合管理局财务条例和联合国系统会计准则，公允列报了国际海底管理局截至 2014 年 12 月 31 日的财务状况以及终了年度财务执行情况和现金流量。

12. 委员会就管理局按照审计报告的重点妥善保存会计记录向秘书长表示赞扬。

13. 委员会在审查 2014 年 12 月 31 日终了年度财务报表时，要求对一些项目、包括出现超支和支出结余的预算项目作出澄清。委员会要求在财务报表中对大型项目予以更充分的说明，以提高透明度。委员会对秘书长提供的补充信息表示完全满意。

四. 任命 2015 年和 2016 年独立审计员

14. 在考虑任命 2015 年和 2016 年独立审计员时，委员会审议了毕马威会计师事务所 2013 年和 2014 年的审计质量。经讨论后，委员会依照财务条例 12 的规定，决定建议大会将毕马威国际会计公司的任期延长两年，使它能够完成四年任期。

五. 国际海底管理局捐赠基金和自愿信托基金状况和有关事项

15. 委员会注意到，截至 2015 年 6 月 30 日，捐赠基金余额为 3 468 750 美元，包括应计利息 13 212 美元，计划用于支持发展中国家合格科学家和技术人员参加海洋科学研究和核定方案。

16. 委员会感谢墨西哥 2014 年 9 月 4 日捐款 7 500 美元和汤加 2014 年 12 月 18 日捐款 1 000 美元。

17. 委员会注意到，截至 2015 年 6 月 30 日，自愿信托基金余额为 225 462 美元。委员会还感谢中国 2014 年 7 月 7 日捐款 20 000 美元和日本 2014 年 9 月 19 日捐款 21 660 美元。委员会还赞赏地注意到中国又向捐赠基金认捐 20 000 美元。

18. 委员会审查了 [ISBA/21/FC/5](#) 号文件并对捐赠基金收益率偏低表示关切。委员会注意到捐赠基金现状及其可能增加基金收入的途径。经过讨论，委员会决定不动用资本金，而是建议秘书长与联合国合办工作人员养恤基金和其他联合国机构以及投资顾问协商，探讨可能采取哪些步骤提高收益率。委员会请秘书长于 2016 年向委员会报告协商情况和结果，就捐赠基金的投资提出建议。

19. 委员会提请秘书长注意委员会 2014 年提出的请求，即从法律角度编写一份报告，说明可否考虑将捐赠基金预缴款作为赠款拨给自愿信托基金。

六. 周转基金状况

20. 委员会注意到截至 2015 年 6 月 30 日周转基金的状况，有预缴款 559 601 美元，上限为 560 000 美元。

21. 委员会注意到周转基金各成员国的份额与最新的分摊比额表并不一致。按照委员会 2014 年的决定，它将在下次修订周转基金数额时再审议这一问题。

七. 实施《国际公共部门会计准则》的情况

22. 委员会赞扬秘书长题为“国际海底管理局为从 2016 年 1 月 1 日起实施国际公共部门会计准则所取得的进展情况”的文件([ISBA/21/FC/9](#))以及他为执行这些准则所作的努力。

八. 关于结合实施国际公共部门会计准则改进 2017-2018 年财政期间预算列报的提议

23. 委员会讨论了预算列报格式现代化的方式和方法，以提高透明度和加强战略规划。委员会在讨论中审议了题为“关于结合实施国际公共部门会计准则改进 2017-2018 年财政期间预算列报的提议”的文件([ISBA/21/FC/6](#))所述目前的预算格式和备选办法。

24. 在委员会进行讨论之后，委员会制定了附件所载新的预算格式。新格式将包括两个支出款次：即(a) 行政款；(b) 将由六个方案构成的实质性方案款。预算的收入款将按照 2014 年财务委员会报告的规定维持不变，列出收入毛额。

25. 涵盖管理局工作的六个方案为：

- (a) 拟订“区域”活动管制框架；
- (b) 保护海洋环境；
- (c) 合同管理；

- (d) 数据管理；
 - (e) 促进和鼓励“区域”内海洋科学研究；
 - (f) 外联活动
26. 预算将详细说明每个方案内的行动、优先事项和目标。
27. 六个方案中的每个方案内都有子类，包括：
- (a) 咨询人
 - (b) 外部印刷
 - (c) 差旅
 - (d) 讲习班
28. 新格式的好处将包括管理局的战略方向有更多的问责制和透明度，其战略决策也会有所改善。此外，这种办法还能更详细地报告每个方案领域取得的成果。委员会的理解是，这一预算格式将不断受到审查并随着时间而演化。
29. 委员会请秘书长利用这一新的预算格式编制 2017-2018 财政期间的拟议预算。拟议预算说明应介绍方案，并利用各子类，包括上文第 27 段提及的子类来解释每个方案将产生的费用类型。

九. 大会关于勘探合同年度管理费的决定执行情况

30. 委员会审议了有关大会关于年度管理费用的 [ISBA/19/A/12](#) 号决定执行情况的 [ISBA/21/FC/4](#) 号文件。
31. 委员会注意到，在 2013 年 7 月 25 日之前订立的 14 个勘探合同中，10 个承包商已同意修改其合同和支付费用。委员会还注意到，2016 年预期 22 个承包商中的 18 个承包商将支付年度管理费用。
32. 委员会赞赏地注意到秘书长在管理费谈判中取得的进展和成功，并鼓励他继续与其余 4 个承包商进行协商，以确保所有承包商公平分担责任。

十. 处理勘探合同延期申请的拟议费用

33. 委员会根据题为“依照《关于执行 1982 年 12 月 10 日联合国海洋法公约第十一部分的协定》附件第 1 节第 9 段延长已核准勘探工作计划期限的程序和标准”的文件([ISBA/21/C/WP.1](#))所载拟议程序，审查了秘书长对处理勘探合同延期申请估计费用的详细分析，并要求进一步澄清。经审议和进一步讨论后，委员会确认，处理延期申请的估计费用为 67 000 美元。

34. 因此，委员会决定向理事会建议，在按照法律和技术委员会的建议审议核定勘探计划或工作延期程序和标准时，处理合同延期申请的费用应固定为 67 000 美元，并通过调整后的 ISBA/21/C/WP.1 号文件所载相应程序和标准草案第 4 至 6 段。

十一. 关于制定海洋矿物开采规章的拟议工作方案所涉财务和预算问题

35. 在法律和技术委员会主席介绍“区域”矿物开采监管框架制定工作后，委员会认为，执行行动计划草案将对涵盖 2017-2018 年的下次预算产生重大财务影响，并因此回顾，理事会关于行动计划草案的决定必须在审议预算时得到反映。委员会注意到法律和技术委员会将编写一份充分计算费用的计划，并要求有充足时间提出该计划，以便在编制下次拟议预算时加以考虑。

36. 委员会建议理事会和大会请秘书长努力在 2015-2016 预算中为行动计划草案所确定的优先交付成果分配适足资源，并向委员会报告取得的进展和资源使用情况。

十二. 其他事项

37. 财务委员会审议了题为“国际海底管理局新成员”的文件(ISBA/21/FC/8)。委员会建议 2015 年 1 月 2 日成为管理局成员的巴勒斯坦国支付以下款额，作为对管理局 2015 年和 2016 年一般行政预算的缴款。根据管理局《财务条例》条例 7.1，这些缴款应记作杂项收入。

新成员国	加入日期	联合国会费分摊 比额表(百分比)		经调整的国际海底管理局 比额表(百分比)		对一般行政预算 的缴款(美元)		对周转基金的 预缴款项(美元)
		2015 年	2016 年	2015 年	2016 年	2015 年	2016 年	2015 年
巴勒斯坦国	2015 年 1 月 2 日	0.0025	0.0025	0.01	0.01	578	578	—
共计		—	—	—	—	578	578	—

38. 委员会对成员国期内(1998 至 2015 年)拖欠两年或两年以上未缴摊款 297 649 美元表示关切，请秘书长酌情继续努力收缴这些款额。

39. 委员会欢迎并赞赏在管理局网站上预先发布其文件，并鼓励秘书长继续这样做。

十三. 财务委员会的建议

40. 鉴于以上所述，委员会建议管理局理事会和大会：

- (a) 任命毕马威会计师事务所为 2015 和 2016 年独立审计人；

(b) 请秘书长与联合国合办工作人员养恤基金和其他联合国机构以及投资顾问协商，探讨可能采取哪些步骤提高捐赠基金收益率，并于 2016 年向委员会报告协商情况和结果，就捐赠基金的投资提出建议；

(c) 表示注意到将在列报管理局 2017-2018 年预算时使用的新格式；

(d) 将处理合同延期申请的费用定为 67 000 美元，并通过经修订的 ISBA/21/C/WP.1 号文件所载相应程序和标准草案第 4 至 6 段；

(e) 请秘书长努力在 2015-2016 预算中为行动计划草案所确定的优先交付成果分配适足资源，并向委员会报告取得的进展和资源使用情况；

(f) 大力鼓励仍在考虑对合同管理和监督年度费用立场的承包商接受合同标准条款的相关订正，以确保所有承包商公平分担责任；

(g) 敦促管理局成员按时全额缴付预算摊款；

(h) 再次呼吁管理局成员尽快向管理局缴付往年未缴纳的预算摊款，并请秘书长酌情继续努力收缴这些款额；

(i) 大力鼓励成员国向管理局捐赠基金和自愿信托基金提供自愿捐助。

附件

2017-2018 年支出预算格式

第 1 款. 行政支出

第 1 分款

常设员额
一般临时人员
加班费
一般人事费
通信
培训
图书馆书籍和用品
公务招待
购置家具和设备
用品和材料
杂项事务
信息技术
审计费
联合国共同制度
房舍管理
公务差旅(非方案)

第 1 分款共计

第 2 分款

会议事务
大会
理事会
财务委员会
法律和技术委员会

第 2 分款共计

第 1 款(行政支出)共计

第 2 款. 方案支出

2.1 制定“区域”活动监管框架

咨询人
外部印刷
差旅

讲习班
小计
2.2 保护海洋环境
咨询人
外部印刷
差旅
讲习班
小计
2.3 合同管理
咨询人
外部印刷
差旅
讲习班
小计
2.4 数据管理
咨询人
外部印刷
差旅
中央数据储存库
讲习班
小计
2.5 促进和鼓励“区域”海洋科学研究
咨询人
外部印刷
差旅
讲习班
小计
2.6 外联活动
咨询人
外部印刷
差旅
讲习班
小计
讲习班第 2 款(方案支出)共计
行政和方案支出共计